|  |
| --- |
| Yasmin Rasidi  |
| Jl.Mars Raya no.19 Villa Cinere Mas 15419 |
| 085781811585/081293830685 |
| yrasidi@gmail.com |
| Career Focus | Freelance Translator/Interpreter/Teacher/Writer  |
| Experience Summary | * Experienced in writing, translating, copywriting and interpreting
* Competent reporter for live event
* Strong technical command of the English language (Spoken and Written)
* Good interpersonal skill, able to work in team/individually
 |
|  | Bachelors of Political Science, National University Jakarta 1996-2001 |
|
| ProfessionalExperience | Translator /Writer– Cognito* Translate and summarize news article, mainly business and mining-related news
* Proofread translated text
* Do internet research for specific term or related news
* Edit what other freelancers do sometimes
 | 03/12- Present |
|  |
|  | Translator and Writer – World Soccer Indonesia Magazine* Translated original material from English to Indonesian.
* Did internet research on domestic and international football latest development
* Developed contacts with soccer-related figures (e.g coaches,players etc)
* Interviewed prominent soccer figures
* Edited and proofread text
 | 4/11 - 8/11 |
|  |
|  | Translator , Teacher, Interpreter – Hapsa Et Studia* Assigned to be interpreter for several workshops, seminars
* Translated files, documents
* Edited translated text before being submitted.
* Delivered English training for corporate clients
 | 01/08 - 10/10 |
|  |
|  | English Teacher – ILP Cinere* Prepared lesson plan, games and classroom activities.
* Corrected students`tests
* Wrote progress report
* Gave make-up and remedial test
* Organized events for students
* Did some admin tasks
 | 05/03 - 11/07 |
|  |
| Internship | Intern Contributor for ASIAWEEK (1998)Intern Sports Reporter for TVRI (2002) Match Reporter for RTSPortscast (2011)  |
| **Translation/Writing Samples Available** |

Copyright © 1997 by the McGraw-Hill Companies, Inc.

­ **Infrastructure Budget for 2015 Lacks Rp 86 T**

(Kontan, November 24, 2014. Readership: N/A)

Despite the government’s policy to raise subsidized fuel price and allocate the subsidy to more productive sectors, the amount of infrastructure budget for 2015 is still below the expectation. According to a senior official in the National Development Planning Agency (Bappenas), Indonesia needs Rp 236 trillion for development projects. While the budget allocated in the 2015 State Budget is only Rp 150 trillion. Therefore, the administration will boost cooperation with private sectors to cover the budget shortfall.

**Dana Infrastruktur Tahun 2015 Kurang Rp 86 Triliun**

(Kontan, 24 November 2014. Jumlah Pembaca: N/A)

Sekalipun pemerintah menaikkan harga bahan bakar minyak bersubsidi (BBM) dan mengalokasikan subsidi BBM ke sektor lain, dana untuk pembangunan infrastruktur untuk 2015 masih dirasa kurang. Menurut seorang pejabat di Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (Bappenas), Indonesia membutuhkan Rp 236 triliun untuk pembanguna infrastruktur pada 2015. Namun, dana yang disediakan di APBN 2015 hanya Rp 150 triliun. Oleh karena itu, pemerintah akan meningkatkan kerjasama dengan sektor swasta untuk menutup kekurangan anggaran.

**MEMS targets unpaid royalties in four regions**

(Kontan, November 24, 2014. Readership: N/A)

Ministry of Energy and Mineral Resources (MEMS) said it will chase mining firms with mining business permit (IUP) that have not paid royalties in four Sumatra provinces. The total arrears reaches Rp 668 billion. Most of the firms with unpaid financial obligation are located in Bangka Belitung Province. There are 227 mining companies whose permits were revoked by local administrations in Sumatra island.

**ESDM Terus Kejar Tunggakan Royalti di Empat Daerah**

(Kontan, 24 November, 2014. Jumlah Pembaca: N/A)

Kementerian Energi dan Sumber Daya Mineral (ESDM) mengatakan akan mengejar perusahaan tambang pemegang izin usaha pertambangan (IUP) yang belum membayar royalti di empat propinsi di Sumatra. Total tunggakan mencapai Rp 668 triliun. Kebanyakan perusahaan dengan tunggakan tersebut berlokasi di propinsi Bangka Belitung. Ada 227 perusahaan tambang yang izinnya dicabut di pulau Sumatra.

**­Pendapatan Syariah Radana Finance Meroket**

(Bisnis Indonesia, November 24, 2014. Jumlah Pembaca: N/A)

PT Radana Bhaskara Finance Tbk membukukan pendapatan margin Rp 15,11 miliar pada kuartal III/2014 atau meroket 448% dibandingkan dengan Rp 2,75 miliar pada periode sama 2013. Dengan demikian laba unit perusahaan tersebut mencapai Rp 2,84 miliar pada kuartal III/2014 atau meningkat 92% dari tahun sebelumnya pada periode sama.

**Sharia income Radana Finance soars**

(Bisnis Indonesia, November 24, 2014. Readership: N/A)

PT Radana Bhaskara Finance Tbk posted revenue margins of Rp 15,11 billion in the third quarter of2014, or up 448% compared to Rp 2,75 billion in the same period in 2013. Thus, the unit of the company's profits reached Rp 2,84 billion in the third quarter 2014 or increased  92% from the previous year in the same period.

**Banks eye credit disbursement for service and infrastructure**

(Bisnis Indonesia, November 24, 2014. Readership: N/A)

Prominent banks will likely distribute loan to service and infrastructure sectors in 2015. The government’s plan to speed up the construction of infrastructure works is seen as the great opportunity for banking industry. CIMB Niaga, for example, is planning to increase the credit portion for infrastructure, service, health, and education sector. Meanwhile, PT BCA will decrease mortgage interest rate amid the rise in the key rate.

**Jasa&Infrastruktur Jadi Incaran**

(Bisnis Indonesia, 24 November 2014. Jumlah Pembaca: N/A)

Bank-bank besar akan lebih banyak menyalurkan kredit ke sektor jasa dan infrastruktur pada 2015. Rencana pemerintah mempercepat pengerjaan proyek infrastruktur dilihat sebagai peluang bagus bagi industri perbankan. CIMB Niaga, misalnya, berencana meningkatkan porsi kredit untuk sektor infrastruktur, jasa, kesehatan, dan pendidikan. Sementara itu, PT BCA akan menurunkan suku bunga perumahan di tengah naiknya suku bungan BI.